



Test Francophone de Langue Française (TFLF)

Certificat de compétences linguistiques
 Institut Supérieur des Langues Vivantes (ISLV)
 Université de Liège

Livret du candidat :

Niveau B1
 du Cadre Européen Commun de Référence pour les langues

Session de janvier 2014

Compétences-Connaissance des outils	Résultats
Compréhension écrite	/ 20
Expression écrite	/ 20
Structures	/ 20
Compréhension orale	/ 20
Expression orale	/ 20
TOTAL :	/ 100 / 20

B1	Compréhension écrite 35 minutes	/ 20
-----------	--	-------------

Consignes :

- 1. Lis le texte ci-dessous puis réponds aux questions qui suivent.**
- 2. Tu as 35 minutes pour réaliser cet exercice.**

Un adolescent belge devient moine dans un monastère en Inde

Giel, un adolescent de 15 ans, originaire de Saint-Laurent (Flandre orientale), part vendredi en Inde pour rejoindre un monastère bouddhiste situé à 2400 mètres d'altitude, près de la frontière avec le Tibet.

Giel prévoit d'y rester au moins 15 ans, le temps d'accomplir sa formation de maître bouddhiste. Un choix qui le coupera de manière drastique du mode de vie occidental. « *Ce sera parfois difficile, surtout au début. Mais tout le côté matérialiste ne me manquera pas. La vie ordinaire d'un adolescent ne m'intéresse pas* », explique-t-il mercredi dans *Het Laatste Nieuws* et *De Standaard*. Vendredi, l'adolescent quittera seul la Belgique pour un long voyage qui doit l'emmenner jusqu'au monastère de Jonang. Il devrait y séjourner une quinzaine d'années et y suivra une formation pour devenir « tulku », soit maître bouddhiste. Le jeune homme a été initié au bouddhisme par sa mère, qui pratique également cette religion.

À partir de la semaine prochaine, il changera de nom et s'appellera « Lobsang Nyima ». « *Je partagerai une chambre avec quatre autres moines. Le réveil est prévu à 6 heures. Suit ensuite une cérémonie de prières. En journée, je me concentrerai sur mes études, sur la philosophie bouddhiste et l'apprentissage de la langue tibétaine* », explique Giel, qui n'emportera avec lui qu'un léger sac à dos.

Le magazine *Telefacts* de VTM consacre un reportage à l'adolescent, qui pourra revenir quand il veut en Belgique si sa nouvelle vie ne lui convient pas. L'adolescent de 15 ans originaire de Saint-Laurent désirent partir en Inde pour suivre une formation de maître bouddhiste, va pouvoir s'y rendre dès vendredi. Ainsi en a décidé le juge de la jeunesse, précise jeudi soir le parquet de Gand. « *Le juge de la jeunesse a décidé de n'imposer aucune mesure. En d'autres mots, le jeune homme va pouvoir partir* », a précisé la porte-parole An Schoonjans.

Le parquet de Gand, qui a désigné un juge de la jeunesse afin d'examiner le cas de cet adolescent, avait ouvert une enquête mercredi concernant la situation éducative de l'adolescent, à la suite d'un reportage consacré par la chaîne flamande VTM sur le cas de l'adolescent.

Source : D'après Agence Belga, info parue dans *La Libre en ligne* du 11 septembre 2013 (url : <http://www.lalibre.be/light/insolite/un-adolescent-belge-devient-moine-dans-un-monastere-en-inde-522feb8c35702bc05f0cf030> , Editeur de la Libre : IPM)

Aide à la compréhension

Parquet : « tribunal », « cour de justice ».

1. S'il part au Tibet, Giel devra changer de... / 2

- nom.
- nationalité.
- famille.

2. D'après le contexte, que veut dire le mot « drastique » ? / 3

- Douce
- Radicale
- Normale
- Surprenante

3. Quel événement a attiré l'attention de la justice sur l'adolescent ? / 3

4. Que faut-il étudier pour devenir « tulku » ? / 2

-

-

5. Vrai ou faux ? Mets une croix (X) pour indiquer la bonne réponse et justifie ta réponse. / 10

1. Giel prévoit de revenir du Tibet avant 2028.	<input type="radio"/> Vrai <input type="radio"/> Faux /1	Justification : /1
2. Avec ce voyage, Giel se sépare complètement de sa maman.	<input type="radio"/> Vrai <input type="radio"/> Faux /1	Justification : /1
3. Giel regrettera le côté matérialiste de sa vie en Occident.	<input type="radio"/> Vrai <input type="radio"/> Faux /1	Justification : /1
4. An Schoonjans a donné à Giel l'autorisation de quitter la Belgique.	<input type="radio"/> Vrai <input type="radio"/> Faux /1	Justification : /1
5. Giel est libre de choisir s'il veut ou non rester dans le monastère.	<input type="radio"/> Vrai <input type="radio"/> Faux /1	Justification : /1

B1	Expression écrite 35 minutes	/ 20
----	---------------------------------	------

Tu as 35 minutes pour écrire un texte dans lequel tu exprimes ton opinion par rapport au texte.

Choisis un des deux sujets.

Sujet 1 : Que penses-tu du choix de Giel de partir ainsi loin de chez lui pour changer complètement de vie ? Aimerais-tu, toi aussi, si tu en avais la possibilité, aller vivre dans un pays inconnu, en apprendre la langue, y faire ta vie ? Si oui, dans quel pays partirais-tu et quel genre de vie aimerais-tu y avoir ?

Sujet 2 : Imagine que Giel est un de tes amis et que tu n'es pas d'accord avec son projet. Écris-lui une lettre pour lui expliquer qu'il fait le mauvais choix et donne-lui des arguments (par rapport à sa famille, à ses proches, à son avenir, etc.) pour rester en Grèce.

Minimum : 20 lignes.

B1	Structures 20 minutes	/ 20
----	--------------------------	------

1. Transforme la phrase de départ : conjugue le verbe entre parenthèses au temps demandé, remplace les parties soulignées par des pronoms et ajoute les adverbes, les négations, etc. à la bonne place. / 10

Exemple :

La caissière (*indiquer, passé composé*) le prix au client.

Remplace la partie soulignée par un pronom.

→ *La caissière l'a indiqué au client.*

1. Je (*détester, passé composé*) ce film.

Remplace la partie soulignée par un pronom.

Ajoute le mot « vraiment ».

→ _____

2. Vous (*avoir, futur simple*) la réponse.

Remplace la partie soulignée par un pronom.

Ajoute le mot « demain ».

→ _____

3. Nous (*boire, indicatif présent*) de l'eau.

Remplace la partie soulignée par un pronom.

→ _____

4. Nous (*aller, passé composé*) à l'opéra.

Remplace la partie soulignée par un pronom.

Ajoute « ne... jamais ».

→ _____

5. Tu (*devoir, imparfait*) présenter tes excuses à ton ami.

Remplace la partie soulignée par un pronom.

→ _____

2. D'après le contexte, conjugue les verbes entre parenthèses au mode et au temps corrects. / 10

1. Hier, je (recevoir) _____ un appel de deux amis qui (déménager) _____ l'année dernière en Grèce. Ils (sembler) _____ très heureux de leur nouvelle vie. Je leur (proposer) _____ de leur rendre visite, durant les prochaines vacances. Ils me (dire) _____ : « D'accord ! (Venir) _____ quand tu veux ! »

2. Nous pensons que, la semaine prochaine, nous (pouvoir) _____ nous libérer pour aller au restaurant avec vous.

3. « Il fait superbe et le soleil brille : (ne pas oublier) _____ de prendre de la crème solaire ! »

4. Il faut que tu (aller) _____ à ce rendez-vous médical sinon tu ne (savoir) _____ jamais si ta maladie est grave ou pas.

B1	Compréhension orale 30 minutes	/ 40 -> / 20
-----------	---	------------------------

Exercice 1

Le document 1 que tu vas voir trois fois a pour sujet « Les précautions contre la grippe ».

(Source : Émission RTBF *On n'est pas des pigeons* du 4 novembre 2013, de 27'04" à 29'20").

Consignes :

1. Lis les questions (1'30")
2. Regarde le document (2'13")
3. Réponds aux questions (1'30")
4. Regarde à nouveau le document deux fois et complète tes réponses (7'30")

Questions**/ 20**

1. Que veut dire l'expression « une maladie contagieuse » ?

/ 3

- Une maladie banale, qui se guérit facilement.
- Une maladie grave, qui peut tuer.
- Une maladie qui peut s'attraper facilement.
- Une maladie qu'on ne peut pas soigner.

2. En hiver 2011, la grippe a touché...

/ 3

- 5 % de la population.
- 6 % de la population.
- 10 % de la population.
- 20 % de la population.

3. À qui s'adresse en priorité le vaccin contre la grippe ?

/ 2

- _____

- _____

4. Vrai ou faux ? Mets une croix (X) pour indiquer la bonne réponse et justifie ta réponse. / 10

1. En Belgique, la cure de vitamines est très prisée (= appréciée) pour favoriser la grippe.	<input type="radio"/> Vrai <input type="radio"/> Faux /1	Justification : /1
2. L'épidémie de l'année dernière a duré deux mois.	<input type="radio"/> Vrai <input type="radio"/> Faux /1	Justification : /1
3. L'efficacité des compléments nutritionnels vendus en pharmacie est fortement contrôlée.	<input type="radio"/> Vrai <input type="radio"/> Faux /1	Justification : /1
4. Bien manger peut permettre de combattre la grippe.	<input type="radio"/> Vrai <input type="radio"/> Faux /1	Justification : /1
5. Nous avons surtout besoin de vitamine E pour résister à la grippe.	<input type="radio"/> Vrai <input type="radio"/> Faux /1	Justification : /1

5. Complète la dernière phrase du reportage avec les mots correctement orthographiés. / 2

« Quand la grippe vous a en ligne de mire, il est très
_____ d'y _____ . »

Exercice 2

Le document 2 que tu vas voir trois fois a pour sujet « Les qualités du jeu vidéo ».

(Source : Émission RTBF *Matière grise* du 14 novembre 2013, de 38'04" à 40'09").

Consignes :

1. Lis les questions (1'30")
2. Regarde le document (2'05")
3. Réponds aux questions (1'30")
4. Regarde à nouveau le document deux fois et complète tes réponses (7'30")

Questions / 20

1. Jouer à un jeu vidéo est un véritable exercice pour les... / 2

- pouces.
- puces.
- poux.

2. D'une _____ à l'autre, les joueurs s'améliorent. / 2

- party
- parti
- partie

3. Quand la journaliste dit que « leur matière grise est en ébullition », elle veut dire... / 2

- qu'ils gagnent beaucoup.
- qu'ils ne comprennent plus le jeu.
- qu'ils réfléchissent beaucoup.
- qu'ils veulent toujours jouer plus.

4. Vrai ou faux ? Mets une croix (X) pour indiquer la bonne réponse et justifie ta réponse. / 8

1. Apparemment, jouer à des jeux vidéo permet une meilleure perception de l'espace.	<input type="radio"/> Vrai <input type="radio"/> Faux /1	Justification : /1
2. L'expérience a été menée par des chercheurs belges.	<input type="radio"/> Vrai <input type="radio"/> Faux /1	Justification : /1
3. Dans l'expérience, tous les points vont dans une seule direction.	<input type="radio"/> Vrai <input type="radio"/> Faux /1	Justification : /1
4. Quand le joueur se bat contre des ennemis, son esprit se développe.	<input type="radio"/> Vrai <input type="radio"/> Faux /1	Justification : /1

5. En général, pourquoi les joueurs de jeux d'action sont plus rapides pour répondre ? / 3

6. De quoi doit toujours changer le joueur pour gagner ? / 3

- De position.
- De situation.
- De niveau de jeu.
- De stratégie.

B1	Expression orale 12 minutes, sans préparation	/ 20
-----------	--	-------------

L'expression orale B1 suivra une progression évolutive selon les sujets suivants :

1. **Présentation.** Le/la candidat/e doit se présenter en parlant notamment des points suivants : qui il est, comment se compose sa famille, quelles sont ses matières préférées à l'école, ce qu'il aime faire en général en dehors des cours (sport, loisirs). **(3 minutes)**

2. Le/la candidat/e tire ensuite une carte au hasard parmi quatre thèmes qui lui sont présentés (Utilisation des temps du passé). **(4 minutes)**

Un film / pièce de théâtre qui m'a plu

Un événement triste / une blague qui m'a fait peur

Un réveillon de Noël très réussi avec ma famille et/ou des amis

Une surprise désagréable par mon/ma meilleur-e ami-e

3. Le/la candidat/e se voit enfin proposer les dessins/images de :
 - 1) 6 personnes pratiquant un métier et il doit dire lequel il préférerait exercer et pour quelle(s) raison(s).
OU
 - 2) 6 illustrations différentes autour du thème : une sortie avec des amis et doit dire laquelle il préférerait et pourquoi.
(Utilisation des autres modes et temps). **(5 minutes)**